





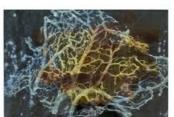


OCTOBER 8 - 15, 2024 | 8 - 15 TETOR 2024













»Das Erscheinen der Wirlichkeit«

My installation in Tirana consists of artificial skin, wax and silicone tubes, some of which are filled with colored water. Between the artificial skin and the silicone tubes are superimposed photographic films shrink-wrapped in crystalclear foil. The photographs are about water, ice, sand, aerial shots and other things from nature. | ID





HARALD **etzemüller** »On the rebelliousness of urban spaces«

Architecture is the creation of space. It is therefore my intention to give space to buildings. Creating space through form, material, light, emphasising spatial relationships, creating flowing or enclosed spaces. Spaces for living, interiors for art, rooms as art. Physical spaces, digital spaces, spatial models. The spaces as drawings, in photography, and in writing. | HE



KERSTIN **LICHTBLAU**

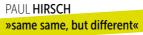
»Augenmädschen«

MATTHIAS RUDOLPH

»THE BOOK I READ«

from international magazines. | MR

One of the most crucial tipping points that can bring about change, and has already done so, is the effort to eliminate social inequality between men and women (as well as all other individuals). In places where women and girls are able to participate, there is less poverty, less hunger, fewer environmental issues, and in turn, more prosperity and greater security. KL



At tipping points things might or have to change. In such moments of uncertainty looking for truth is crucial for everybody. But we should be aware that many perspectives might be valid and an open mind will be more than helpful. PH



VLÁDMIR **COMBRE DE SENA** »conspiracy theory«

Are we truly the most intelligent beings? When the railway emerged in the 19th century, even scientists feared that the high speeds could overwhelm the human mind. Today, similar concerns arise with artificial intelligence (AI). While AI is transforming our lives, the central question remains: Who controls it, and for what purpose? Just as past beliefs about race, modernity, and heterosexuality were once accepted as universal truths, Al is often viewed uncritically. In 1948, George Orwell's 1984 warned of the dangers that new technologies like the printing press, film, and radio could be used to manipulate public opinion and threaten private life. VCS

TIPPING

The artistic positions of the exhibition »TIPPING POINT« in Tirana reflects on the crucial moment, when opposing

opinions, contradictory and challenging circumstances, and competing perspectives converge in seemingly insoluble situations. An artistic reflection on such a moment draws attention to the inherent conditions at the apparent climax of this state, where things could turn in a different direction: Everything is interconnected, closely intertwined, and every turning point marks a tense fluctuation between two extremes. Creative and process-oriented interventions in public urban spaces or within the gallery – the exhibition facilitates an intercultural and artistic dialogue on these conflicting yet partly converging dynamics of a tipping point in the context of socio-political issues and personal themes, reflecting on our coexistence as human beings.

In her silkscreen series »MIND THE GAP - THE FUTURE IS FEMALE«, the artist **Kerstin Lichtblau** addresses feminist topics with socially critical yet poetic depictions of women. >MIND THE GAP< – a direct reference to the gender pay gap – initiates a discursive engagement with societal images of women, further enhanced through the engagement of local participants in Tirana.

How can we develop an expanded awareness of a tipping point in our perception? In Matthias Rudolph's artistic practice we encounter a changing, gradually shifting visual language in a series of works that oscillate between order and disorder, logic and illogic, embodying the development of a tipping point. His paper collages incorporate original material from personal archives, magazines and books.

Vládmir Combre de Sena's work »conspiracy theory« uses Artificial Intelligence to create fictional >conspiracies<. The work interrogates social discourses on race, gender and sexuality. Through a dialogue process with artificial intelligence, texts and quotes in the videos were created that place societal constructs and discourse into new, provocative contexts, exposing and deconstructing deeply rooted norms and beliefs while offering new perspectives on normative orders.

The multimedia work **»On the Rebelliousness of Urban Spaces«** Harald Etzemüller translates photographs of urban spaces into cartographic black plans, interwoven with anecdotal-associative text elements. The architect reflects on the interplay between clear and ambiguous spatial effects, whether stemming from centuries-old historical narratives or current uses. The work thereby reflects the ever changing relationship between people and urban space, which shifts within a constant negotiation among various actors.

The most obvious tool to measure balance is a spirit level. We trust this tool because it appears to operate on a scientific basis. But when different spirit levels suddenly show different results when measuring the same fact, what should we do? The simple answer: rethink everything! At least reconsider everything! Paul Hirsch has created several wooden objects with multiple integrated spirit levels. In some of these sculptures, the viewer can rotate the wooden object. At one point, only one integrated spirit level shows the expected result, while the others indicate an imbalance. The entire conception of truth seems to be called into question, but with a slight shift, the viewer may change their perspective, allowing them to reconcile all views of the world – though only one at a time.

The artist **Ilse Dreher** seeks to understand nature as a living whole in her installation and to reflect its ambivalence between beauty and destruction in her aesthetic. Artificial skin, wax, and silicone tubes these elements are combined with photographic films encased in crystal-clear foil. The superimposition of the motifs and photographs, which depict water, ice, sand, and aerial shots, reflects possible tipping points in nature's ambivalence.

Dalwin Kryeziu



DALWIN **KRYEZIU** Art historian and curator

Dalwin Kryeziu (1999, Gagliano del Capo | IT) is an art historian, author and aspiring curator. He lives in Frankfurt am Main, where he has been studying for a Master's degree in Curatorial Studies at Goethe University and the Städelschule, Germany, since 2022.



VLÁDMIR **COMBRE DE SENA** Interdisciplinary artist

Vládmir Combre de Sena (1961, Recife | BRA) is an interdisciplinary artist who studied in the fields of Fine Arts, Performing Arts, and Graphic Arts. His diverse artistic endeavors encompass acting, performance, videography, directing, set design, graphic artistry, production, and curation, supplemented by a postgraduate degree in Cultural Management (1999, Germany). The central thematic focus of his work revolves around social and sociopolitical issues such as integration, inclusion, racism, as well as humanitarian and ecological sustainability. Combre de Sena's artistic exploration delves into the concept of masculinity, dissecting the characteristics attributed to men and commonly labeled as »masculinity«. He scrutinizes male stereotypes prevalent in Western cultures, both overt and covert, examining their manifestations and societal impacts. He is a founding member of Kunstverein EULENGASSE.

www.combre.de IG: @vladcombre



ILSE **DREHER** Interdisciplinary artist

Ilse Dreher (1950, Dreieichenhain | GER) is a professional photographer and studied at the University of Design in Offenbach am Main, Germany. She works as an independent artist, photographer, designer, game author and curator in Dreieich, Germany. Her work focuses on exploring nature as a living whole. In her pieces, she reflects both the beauty and the destruction of nature, combining phototechnical productions with different artificial and natural materials to create new images in which the original subject is transformed and »sublated«, in the sense of preserving, negating and elevating to a higher level.





HARALD ETZEMÜLLER Architect

In the early 1990s Harald Etzemüller (1968, Frankfurt am Main | GER) studied architecture in his hometown Frankfurt am Main and in Lyon/ France. 1997/98 he was assistant to Prof. Franz Pesch at the Institute of Urban Planning of the University of Stuttgart. 2003 founded his own office for architecture and communication design in Frankfurt am Main with Vládmir Combre de Sena. He works in the fields of residential construction, energyefficient refurbishment and sustainability. Harald Etzemüller is member of the Architects Chamber of the state of Hessen (AKH), of the Alliance of German Designers (AGD) and of Deutscher Werkbund (DWB). Harald Etzemüller is a founder and board member of EULENGASSE.



www.etzemueller.de IG: @haracidffm



PAUL HIRSCH Artist

Paul Hirsch (1958, Niedermohr | GER) initially studied computer science in the 1970s, later in the 2010s he graduated in philosophy and received a PhD in philosophy and art theory. Complemented by fine arts education studies in the European Art Academy, Trier, he always has been working as a sculptor. Hirsch's artistic interests focus on the direct interaction with the audience. In most of his works and installations the beholder might take an active role, so that he becomes in some cases even a co-author. The oscillation between the philosophy-related aspects and the archaic materials and forms he makes use of, question the interplay between identity and flexibility. This creates a dynamic space where the artist's authorship and the viewer's interpretation blend in a unique and interactive way. Living in Weiterstadt and Frankfurt Hirsch works as a freelance artist since 2002.

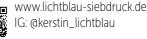


www.paulhirsch.de IG: @sculptures_paul_hirsch



KERSTIN LICHTBLAU Artist

Kerstin Lichtblau (1967, Frankfurt | GER) is an artist with a focus on painting, screen printing, drawing, and collage. She works with her »Augenmädchen« (Eye Girls) in her screen-printing workshop at ATELIERFRANK-FURT. She completed her studies in Fine Arts as a master student at the Städelschule in 2002, following earlier studies in art education and art history at Goethe University Frankfurt. Her first »Augenmädchen« works were created in 2004 during a fellowship from the Hessian Ministry of Science and Art. Since 2008, Lichtblau has been publishing artist books through her Lichtblau Verlag, which are exhibited at international art book fairs and exhibitions, with some housed in renowned collections from New York to Offenbach. Her »Augenmädchen« series is included in numerous public and private collections, and her work has received support through a Neustart Kultur grant, making it accessible as augmented reality in the metaverse.





MATTHIAS RUDOLPH Artist

Matthias Rudolph (1965, Munich | GER) studied psychology (diploma) and fine arts in Saarbrücken. He worked as a creative director in Hamburg and Frankfurt am Main before focusing primarily on his artistic career from 2010 onwards. Since 2018, he has maintained his studio at ATELIERFRANKFURT. Rudolph's artistic focus, since 2015, has been on series of paper collages and collage novels in various formats. His works have been exhibited in numerous solo and group exhibitions, including in Frankfurt, Hamburg and Prague.



www.matthias-rudolph.net IG: @matthias_rudolph_collagen

EUROPEAN CITIES ART NETWORK

Tirana and Frankfurt am Main, two cities with different cultural identities, are organizing an artistic exchange in 2024. Gallery70 + Satellite Zone in Tirana and Kunstverein EULENGASSE in Frankfurt are bringing together artists from both cities. These artists, despite their different cultural experiences in Albania and Germany, will explore common themes and share their perspectives. This exchange has the potential to be enriching for both the participating artists and the audiences on both sides.

As part of the Frankfurt Art Experience 2024, EULENGASSE presented the EUROPEAN CITIES ART NETWORK Tirana/Albania & Frankfurt am Main project in September 2024. The program featured two exhibitions with separate openings: »SPECTACULUM« – a solo show by Jon Kraja, and »NO-WHERE, EVERY-WHERE TO GO – Jon Kraja and the young Albanian artists«. The events also included a roundtable discussion on »Public space and urban city centre development – Tirana/Albania and Frankfurt am Main«, along with an artist talk with Jon Kraja. Looking ahead, the exhibition "TIPPING POINT" will be held from October 8th to 15th in Tirana at Gallery70 and GALERIAKALO, focusing on critical moments of social and ecological change. The central theme of the project is "Tipping Point", which encompasses various aspects of current global crises and changes. It aims to stimulate debate on how different tipping points are interconnected and how they affect life.

EULENGASSE is an artist-run space in Frankfurt am Main, Germany. It provides a platform for artists and people interested in contemporary art and culture. Founded by artists in 2003, its purpose is to run a gallery, to maintain studios for its members, and to create a space for debate and exchange about contemporary art.

EULENGASSE is independent of the art market, our venue is open to the public and invites everybody interested in the arts. Exhibitions and projects present members as well as artists from our European network and all over the world. For the more than 50 creative members, cooperations with other artist-run spaces in Germany and abroad offer a variety of perspectives for artistic exchange and encounters with other people interested in art. For more than 15 years, EULENGASSE is present at various art fairs in order to make use of suitable diffusion and networking opportunities for its heterogeneous membership.

As a non-profit organisation, EULENGASSE presents a broad variety of different and even controversary perspectives on contemporary art, culture and society. For the activities in the gallery space in Frankfurt am Main, the members develop each year an annual theme that provides a common thread and that deals with socio-political movements or artistic objectives. A wide variety of forms of art education are used in our events. In addition to the exhibitions, EULENGASSE also organises discussions, lectures, film programmes, performances and



Gallery70's goal is to provide a space for promotion and career development to established, emerging and young artists, hosting an international exhibition programme and facilitating artists' exchange and mobility. Its excellent location at the very heart of the city, with a triangular shape and an 8 metre large window display, offers artists and curators the chance for experimentation and site specific installation.

Gallery70 is part of Creative Producers for Western Balkans by British Council and Artnexus, an international cultural development program, aiming to strengthen the freedoms and rights of artists and culture practitioners in Albania and Armenia. The programme operates under the Swedish Arts Grants Committee, a government body under the Swedish Ministry of Culture.

Satellite Zone is a nomadic artistic space created by Kristanja Çene, Resina Meçani and Inda Sela in September 2023. Its aim is to promote the creative potential of young artists and offers an opportunity for artists to explore, experiment, and exhibit their work. Satellite aspires to be part of this artistic communication system through different mediums. Knowing the challenges that young artists often face, Satellite Zone encourages the young artists to be part of this experience.

Gallery70 has been the first to welcome and host this project. Its premises, located in the heart of Tirana, were home to the Satellite Zone for a temporary period. During this year Satellite Zone has collaborated with other spaces in the city and is seeking for further collaboration.



🚛 www.gallery70.art IG: @gallery70



www.satellitezone.info IG: @satellitezone_

DISCLAIMER

Published on the occasion of the exhibition »TIPPING POINT«, co-hosted at Gallery70 and GALERIAKALO, Tirana (ALB), which is part of the cooperation project between Gallery70 and Satellite Zone, Tirana (ALB) and Ausstellungsraum EULENGASSE, Frankfurt (GER). Publisher EULENGASSE Verein zur Förderung zeitgenössischer Kunst und Kultur e.V. The use or reproduction of the texts and images in other electronic or printed publications is not permitted without express consent. Project development: Lauresha Basha (Gallery70), Resina Meçani (Satellite Zone), Vládmir Combre de Sena, Harald Etzemüller and Paul Hirsch (EULENGASSE). www.eulengasse.de Text © Dalwin Kryeziu | Photos © by the artists | © Gallery70 | © Satellite Zone | © EULENGASSE e.V.

Printed in Germany











